

CIRCOSCRIZIONE 8 ^
San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti
- Lingotto - Filadelfia



CITTA' DI TORINO

DELCI8 31 / 2025

25/06/2025

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente MIANO Massimiliano, le Consigliere ed i Consiglieri:

AMADEO Claudia	LUPI Alessandro	PETRACIN Noemi
BORELLO Rosario	MACCARONE Beniamino	TABASSO Matteo
FERRARA Serafino	MANCUSO Gerardo	TASSONE Riccardo
FIGLIARELLI Serena	PALUMBO Antonio	VERRI Paolo
GARRONE Giovanna	PASQUALI Raffaella	
GUGGINO Michele Antonio	PASSADORI Roberto	
LOI CARTA Alberto	PERA Dario	

In totale, con il Presidente, n. 19 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: DELPERO Stefano - DI BELLA Elena -
FRANCONE Vittorio - MARCHI Claretta - PRATIS Veronica - VARESIO Francesca

Con la partecipazione del Segretario ROSSINI Patrizia

SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: C. 8 PATTO DI COLLABORAZIONE PER LA CURA E L'ANIMAZIONE
DELL'AREA VERDE INTERNA DI VIA MADAMA CRISTINA 138/A
DENOMINATA "GIARDINO CRISTINO". APPROVAZIONE RINNOVO AI
SENSI DEL REGOLAMENTO N. 391**

Il presidente Massimiliano MIANO di concerto con la coordinatrice della VI Commissione Consiliare Permanente, Giovanna GARRONE riferisce:

L'art. 118 comma 4 della Costituzione, nel riconoscere il principio di sussidiarietà orizzontale, affida ai soggetti che costituiscono la Repubblica il compito di favorire l'autonoma iniziativa di cittadini/e, singoli/e e associati/e, per lo svolgimento di attività di interesse generale;

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 01778/070 dell'11 Gennaio 2016 ha approvato il Regolamento n. 375 sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione per la cura e la rigenerazione dei beni comuni urbani;

Con deliberazione del 2 dicembre 2019 (mecc. 2019 01609/070), il Consiglio Comunale ha approvato il nuovo Regolamento n. 391 per il governo dei beni comuni urbani nella città di Torino.

Con provvedimento deliberativo mecc. n. 2019 02459/091 del 19 giugno 2019, il Consiglio della Circoscrizione 8 approvava nell'ambito del progetto CO-CITY, il Patto di Collaborazione avente a oggetto la cura e la gestione condivisa dello spazio a verde situato all'interno del cortile di via Madama Cristina n. 138/A.

In data 3 ottobre 2019 è stato stipulato il patto di collaborazione tra la Città di Torino e due cooperative sociali: Cooperativa sociale Crescere Insieme e Cooperativa sociale Il Sogno di una Cosa, e con la cittadina attiva Cesarina Ferraris, per la cura dello spazio verde denominato Giardino Cristino sito in via Madama Cristina n. 138/A, per la durata di due anni, rinnovabili previo accordo tra le Parti e verifica della sua corretta e puntuale attuazione.

Il Patto è scaduto in data 02/10/2021 e in data 29/10/2021 veniva esplicitata la volontà delle Parti firmatarie di rinnovare il patto di collaborazione per ulteriori due anni, trattandosi di attività utili a garantire la cura e la manutenzione di aree verdi a tutela del decoro urbano. Pertanto, nelle more di addivenire alla riprogettazione, sono state approvate, anche ai fini delle coperture assicurative, due proroghe di cui l'ultima con scadenza 31 maggio 2022.

Facendo seguito alla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale dell'8 settembre 2022 (DELCI8 39/2022), con determinazione dirigenziale (DD 5036 del 19/10/2022) è stato approvato il rinnovo del patto per ulteriori due anni.

In data 29/08/2024, con e-mail conservata agli atti, i soggetti civici co-firmatari del patto hanno presentato richiesta di rinnovo del patto per ulteriori tre anni.

A seguito di un incontro per valutare la precedente esperienza e di ulteriori confronti in merito alle azioni del Patto che si sono svolti nel corso degli ultimi mesi con la partecipazione attiva della Circoscrizione, la fase di co-progettazione si intende espletata.

Si ritiene di aggiornare il testo del Patto ai sensi del Regolamento n. 391, in quanto le attività svolte ricadono nella fattispecie del Patto di collaborazione non ordinario.

Si dà atto che la riscrittura dello schema del Patto non si discosta in modo sostanziale dal precedente.

Gli obiettivi del Patto sono:

- stimolare la partecipazione attiva dei cittadini, dei ragazzi della comunità, dei bambini della scuola dell'infanzia municipale, degli utenti della R.A.F. seguiti in particolare dalla Coop. Soc. Il sogno di Una cosa, alla cura di uno spazio pubblico condiviso;
- restituire al territorio, attraverso azioni di animazione collettiva e di cura del verde, uno spazio di socializzazione riqualificato e generativo di buone prassi e di interazioni positive tra i soggetti;
- promuovere la cura collettiva del verde esistente e generare affezione per lo spazio e l'agire collettivo attraverso la messa in opera di coltivazioni in grandi vasi;
- promuovere la crescita, stimolare il senso di autonomia e indipendenza dei soggetti coinvolti attivamente; sperimentare pratiche di cooperative learning mettendo in gioco risorse personali per l'arricchimento di uno spazio collettivo in una dimensione di quartiere;
- stimolare e promuovere l'attenzione e la conoscenza del verde spontaneo nell'ambiente urbano, identificando, con il contributo di un botanico, le erbe spontanee del giardino e realizzando

collettivamente un'ampia area dedicata, in cui accoglierle e preservarle.

Per il coordinamento delle attività e il miglior esito delle pratiche di amministrazione collaborativa previste dal presente Patto, nel rispetto del principio di autonomia civica previsto dal Regolamento n. 391 (art. 3, comma 1, lettera i), le Parti si avvarranno di un Gruppo di Lavoro, composto da due persone in rappresentanza della Circoscrizione 8, di cui un rappresentante politico, nella persona del Presidente o suo delegato, e un rappresentante tecnico-amministrativo per gli uffici, nella persona del Dirigente o suo delegato, due persone rappresentanti le Associazioni, una persona rappresentante l'Ufficio Beni Comuni, quale strumento di coordinamento, monitoraggio e valutazione delle azioni previste dal patto e dei percorsi di progettazione partecipata. Il gruppo si riunirà con cadenza almeno semestrale. Il Gruppo di lavoro valuterà inoltre eventuali richieste di adesione al patto da parte di altri soggetti interessati.

Per facilitare la piena esecuzione del Patto, ai sensi degli artt. 20, 21, 22 e 23 del Regolamento n. 391, la Città prevede le seguenti forme di sostegno:

- Messa a disposizione di attrezzatura e beni di consumo presenti nella Attrezzoteca e gestita dalle Case del Quartiere;
- Affiancamento di dipendenti comunali e altro personale degli Uffici comunali e circoscrizionali;
- Attività di comunicazione e informazione alla cittadinanza sull'attività e sui contenuti del Patto tramite il sito dedicato www.comune.torino.it/benicomuni e il sito della Circoscrizione 8;
- Creazione di un canale di informazione con i sottoscrittori del patto, diffondendo le opportunità offerte dalla Città relativamente alle iniziative e ai servizi attivi nell'area.

Si dà atto che il presente provvedimento non comporta oneri aggiuntivi per la Città, ma il solo impiego di risorse umane e strumentali, già nella disponibilità dell'Ente e che verranno messe a disposizione nell'ambito delle attività ordinarie e dei consueti orari d'ufficio.

Il presente Patto è stato discusso nel corso della VI Commissione di Lavoro Permanente del 08/04/2025 e valutato positivamente.

La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento N. 391 per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino entrato in vigore il 16 gennaio 2020;

Dato atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1 - di dare atto che la fase di co-progettazione per la rigenerazione, cura e gestione del Giardino Cristino ha avuto esito positivo e pertanto il giardino viene riconosciuto come bene comune oggetto di governo condiviso della Città con i soggetti civici proponenti;
- 2 - di approvare, ai sensi del Regolamento Comunale n. 391 “Regolamento per il governo dei beni comuni urbani della Città di Torino” per le motivazioni espresse in narrativa e che si intendono qui integralmente richiamate, lo schema di Patto di Collaborazione allegato al presente provvedimento (All. 1), tra la Città di Torino - Circoscrizione 8 e le Cooperative sociali Crescere insieme e Il Sogno di una Cosa e la cittadina Cesarina Ferraris, avente ad oggetto il governo condiviso dell'area verde interna n via Madama Cristina 138/A denominata “Giardino Cristino”;
- 3 - di delegare la Dirigente della Circoscrizione 8 alla stipula del suddetto Patto di Collaborazione, con facoltà di apportare le eventuali modifiche non sostanziali necessarie;
- 4 - di dare atto che, ai sensi della Circolare prot. n. 9649 del 26 novembre 2012, il presente provvedimento non comporta oneri di utenza o ulteriori costi a carico della Città;
- 5 - di dare atto che, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del Regolamento n. 395, le attività svolte nell'ambito dei negozi civici che richiedono l'occupazione di suolo pubblico sono escluse dall'applicazione del canone;
- 6 - di prendere atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla Circolare prot. n. 16298 del 19 dicembre 2012, in applicazione della deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128), come risulta da apposita dichiarazione allegata (All. 2);
- 7 - di dare atto che il presente provvedimento è rilevante al fine della pubblicazione nella sezione Internet “Amministrazione Trasparente”.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione elettronica, che ha dato il seguente esito:

I Consiglieri Peracin e Tassone non partecipano al voto.

Presenti 17

Votanti 13

Astenuti 4 (Amadeo, Borello, Mancuso, Tabasso)

Contrari ==

Favorevoli 13

D E L I B E R A

- 1 - di dare atto che la fase di co-progettazione per la rigenerazione, cura e gestione del Giardino Cristino ha avuto esito positivo e pertanto il giardino viene riconosciuto come bene comune oggetto di governo condiviso della Città con i soggetti civici proponenti;
- 2 - di approvare, ai sensi del Regolamento Comunale n. 391 “Regolamento per il governo dei beni comuni urbani della Città di Torino” per le motivazioni espresse in narrativa e che si intendono qui integralmente richiamate, lo schema di Patto di Collaborazione allegato al presente provvedimento (All. 1), tra la Città di Torino - Circoscrizione 8 e le Cooperative sociali Crescere insieme e Il Sogno di una Cosa e la cittadina Cesarina Ferraris, avente ad oggetto il governo condiviso dell’area verde interna n via Madama Cristina 138/A denominata “Giardino Cristino”;
- 3 - di delegare la Dirigente della Circoscrizione 8 alla stipula del suddetto Patto di Collaborazione, con facoltà di apportare le eventuali modifiche non sostanziali necessarie;
- 4 - di dare atto che, ai sensi della Circolare prot. n. 9649 del 26 novembre 2012, il presente provvedimento non comporta oneri di utenza o ulteriori costi a carico della Città;
- 5 - di dare atto che, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del Regolamento n. 395, le attività svolte nell'ambito dei negozi civici che richiedono l'occupazione di suolo pubblico sono escluse dall'applicazione del canone;
- 6 - di prendere atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico di cui alla Circolare prot. n. 16298 del 19 dicembre 2012, in applicazione della deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128), come risulta da apposita dichiarazione allegata (All. 2);
- 7 - di dare atto che il presente provvedimento è rilevante al fine della pubblicazione nella sezione Internet “Amministrazione Trasparente”.

Il Consiglio della Circoscrizione 8, vista l’urgenza, con votazione elettronica, all’unanimità dei presenti dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
Patrizia Rossini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Massimiliano Miano

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Patrizia Rossini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI8-31-2025-All_1-All_2_VIE_Approvazione_Patto_Giardino_Cristino.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

2. DELCI8-31-2025-All_2-Patto_Cristino_aggiornato.pdf

